

Table S2. Numbers of genes in each category of regulatory divergence using different minimum read thresholds.

| Minimum Read Threshold | Divergent | | | <i>cis</i> -acting | | | <i>trans</i> -acting | | | Buffered | Amplified |
|------------------------|-----------|-------|-----------------------|--------------------|------|-----------------------|----------------------|-------|-----------------------|----------|-----------|
| | RPF | mRNA | Efficiency (RPF/mRNA) | RPF | mRNA | Efficiency (RPF/mRNA) | RPF | mRNA | Efficiency (RPF/mRNA) | | |
| 10 | 1,345 | 1,795 | 1,379 | 601 | 668 | 682 | 1,401 | 2,068 | 1,149 | 574 | 104 |
| 20 | 1,308 | 1,739 | 1,345 | 580 | 631 | 652 | 1,372 | 2,010 | 1,129 | 560 | 101 |
| 50 | 1,237 | 1,649 | 1,279 | 528 | 578 | 591 | 1,309 | 1,909 | 1,099 | 538 | 88 |
| 100 | 1,149 | 1,546 | 1,193 | 457 | 516 | 510 | 1,213 | 1,795 | 1,043 | 500 | 69 |